

**Compartir  
conocimientos  
para el desarrollo  
rural:**  
retos, experiencias y métodos

Sally Burch (coord)



Quito, enero de 2007

**Compartir conocimientos para el desarrollo rural:**  
*retos, experiencias y métodos*

Coordinación: *Sally Burch*  
Producción: *ALAI*  
Compilación y edición: *Paula Castello*  
Corrección: *Paola de la Vega*  
Diagramación: *Serafín Ilvay*  
Diseño y foto de portada: *Verónica León*  
Imprenta: *Artes Gráficas Silva*

Primera edición en español: *Quito, enero de 2007*  
ISBN-978-9978-45-688-0



**Agencia Latinoamericana de Información**

Casilla 17-12-877, Av. 12 de octubre N18-24, Of 503, Quito, Ecuador  
Telf: (593 2) 250 5074 Fax: (593 2) 250 5073  
E-mail: [info@alainet.org](mailto:info@alainet.org) Web: [www.alainet.org](http://www.alainet.org)

Esta publicación se realizó con el auspicio de:



**Hivos** - El Instituto  
Humanista para la  
Cooperación con Países  
en Desarrollo (Países  
Bajos) [www.hivos.nl](http://www.hivos.nl)



**IICD** - El Instituto  
Internacional para la  
Comunicación y el  
Desarrollo (Países  
Bajos) [www.iicd.nl](http://www.iicd.nl)



**CIID/IDRC** - El Centro  
Internacional de  
Investigaciones para el  
Desarrollo (Canadá)  
[www.idrc.org](http://www.idrc.org)

## Indice

¿Cuál conocimiento para el desarrollo rural? .....	5
<i>Sally Burch</i>	
Ecós del Taller latinoamericano de intercambio Sur-Sur ....	21
La Catalina: una experiencia de intercambio para procesos de formación .....	31
<i>Kemly Camacho</i>	
Medios y materiales para compartir conocimientos .....	55
<i>Lena Zúñiga</i>	
Las TIC en la construcción de conocimientos como instrumento de gestión .....	67
<i>Luis Carlos Aguilar y Sergio Quispe</i>	
El Sistema de Información Agraria en el Valle de Huaral .....	77
<i>Fanny Jiménez</i>	
Telecentros con Conexión Satelital unen a migrantes con sus familias .....	83
<i>Mónica Loyola Crespo</i>	

El intercambio del contenido agrícola en la Uganda rural .....	89
<i>Ednah Karamagi Akiiki</i>	
Conocimientos para conservar los recursos naturales que nos dan vida .....	97
<i>María Augusta Robalino, Juan Emilio Zambrano, Máximo Cangá y Maricruz Valencia</i>	
Resistencia y aportes de la cosmovisión maya .....	105
<i>Coordinadora Nacional Indígena y Campesina, CONIC</i>	
Retos de la educación escolar en el campo brasileño: la experiencia del MST .....	113
Algunos recursos sobre el intercambio de conocimientos .....	125



Comunidades bolivianas comparten conocimientos  
con el apoyo de presentaciones gráficas  
AGRECOL

## Las TIC en la construcción de conocimientos como instrumento de gestión

*Luis Carlos Aguilar  
Sergio Quispe*

*Las tecnologías de la información y la comunicación -TIC- coadyuvan en la construcción de nuevas formas compartibles de conocimiento colectivo a partir de experiencias de productores campesinos.*

Antes de integrar el uso de medios digitales, la Fundación AGRECOL Andes había acumulado, por más de cinco años, una importante experiencia en la promoción y organización de intercambios entre campesinos, a través de visitas de agricultores de una comunidad a otra. De esta manera los campesinos tenían acceso a información sobre prácticas agroecológicas desarrolladas en otras comunidades, para luego experimentar mediante su aplicación en su

La Fundación AGRECOL Andes, con sede en Cochabamba, Bolivia, es un centro regional de información y documentación sobre agroecología y manejo sostenible de recursos naturales. Su trabajo está orientado hacia la gestión de conocimientos sobre estos temas a través de la formación de capacidades y competencias de diferentes actores; la difusión de información por medios diversos; la documentación y sistematización de experiencias; el apoyo a iniciativas locales, el trabajo con redes y la incidencia que éstas puedan tener.

<http://www.agrecolandes.org/>

propia localidad. Para lograr una mejor documentación de las valiosas experiencias visitadas durante los intercambios, algunos participantes utilizaban cámaras fotográficas y grabadoras de sonido. A partir de este hecho, se hizo evidente la necesidad de contar con productos de documentación más sistemáticos y más fáciles de compartir y difundir.

Sobre la base de la experiencia institucional, el proyecto introdujo cámaras digitales de fotografía como principal soporte tecnológico para la documentación de experiencias de los agricultores.

Una vez identificada la tecnología a utilizar, había que pensar en una metodología participativa para lograr que el proceso de documentación involucrase a toda la comunidad y, a la vez, respondiera a sus propias necesidades y decisiones. El desafío consistía en desarrollar una propuesta metodológica capaz de transformar la perspectiva sobre la producción de contenidos locales: los agricultores y sus familias pasarían a ser fotógrafos en vez de ser fotografiados, de receptores de mensajes pasarían a ser emisores, de meras fuentes serían protagonistas del proceso de gestión de conocimientos. En síntesis, la metodología tenía que buscar que los agricultores asumieran el papel de autores de los documentos, desde su propia experiencia y conocimiento.

## **La metodología**

La propuesta metodológica seguida por el proceso tiene cuatro momentos fundamentales:

### **1. Preparación de la documentación**

Luego de los acuerdos convenidos con las organizaciones para documentar sus experiencias, es importante la selección de

los facilitadores locales; luego se identifican las experiencias que se documentarán, priorizadas por los agricultores.

## **2. Capacitación y documentación**

Los facilitadores locales se capacitan en el manejo de las cámaras digitales, computadoras y en la metodología de documentación, que consiste en el rescate y la sistematización de experiencias concretas en agricultura sostenible, a través de la descripción colectiva de la experiencia, la elaboración participativa de un guión que defina las situaciones, actividades y lugares a ser documentados, así como los medios que se utilizarán (fotografía, entrevistas y dibujos, entre otros). También es el momento de editar el documento, ordenar la información documentada a través de imágenes y sonido en una presentación en *Power Point*.

## **3. Validación**

Consiste en la presentación a la comunidad del audiovisual documental elaborado. Durante estas presentaciones, los miembros de la comunidad aportan, corrigen o complementan el documental, que posteriormente será difundido en la misma comunidad y en otras comunidades como parte del proceso de intercambio de experiencias.

## **4. Intercambio de experiencias**

Es el momento en el que se comparten las experiencias documentadas entre campesinos de diferentes regiones. La parte teórica consiste en las presentaciones en *Power Point*, en las cuales los protagonistas explican sus experiencias mostrando imágenes y microfilmaciones; posteriormente se realizan demostraciones prácticas de las experiencias que se difunden.



## **Hacia un proceso de documentación autogestionario**

A través de estas actividades básicas del proceso de documentación y difusión, ha sido posible producir contenidos locales y nuevos conocimientos. Luego de las primeras experiencias con este ciclo de documentación e intercambio, que alcanzó 15 organizaciones de diferentes regiones de Bolivia, algunas comunidades propusieron seguir documentando sus experiencias por la utilidad en la transmisión de conocimientos a sus hijos (una motivación muy importante), para difundir las experiencias en sus municipios y captar la atención de las autoridades locales, promocionar sus productos y capacitar a otros agricultores, entre otras razones.

Esto planteó la necesidad de establecer las condiciones básicas para orientar el proceso hacia la autogestión. La primera condición: concretar el acceso de las organizaciones a una cámara digital y una computadora. Estrategia: suscripción de un convenio mediante el cual el proyecto dota de una computadora y cada organización asume la adquisición de una cámara digital con fondos propios. Bajo esta modalidad, el proyecto logró fortalecer a seis organizaciones en diferentes regiones de Bolivia, las cuales además, habilitaron un ambiente adecuado para instalar su centro de documentación, espacio donde se realizan también los cursos de capacitación en el manejo de las TIC.

Ahora, estas organizaciones tienen en sus documentaciones, un instrumento de gestión y movilización para sus conocimientos, siendo además, un medio de comunicación que contribuye a que sus comunidades, organizaciones e instituciones puedan acceder a información y conocimientos que les permitan avan-

zar hacia un desarrollo rural sostenible basado en principios agroecológicos.

## **La experiencia de campesinos de la comunidad de Camillaya**

La construcción de conocimientos compartibles desde la experiencia de los productores, tiene múltiples posibilidades de uso y aplicación. Si bien es cierto que existe un conocimiento tácito que dinamiza los procesos productivos individuales y/o familiares en las comunidades campesinas, con las TIC, de alguna manera, han entrado en un proceso de *explicitación*, que permite compartir y construir colectivamente nuevas formas de conocimiento.

Pero esta construcción participativa del conocimiento, no sólo es un conocimiento compartible, tiene, puede y ha entrado a otro proceso como dinamizador de las relaciones intercomunales y como instrumento de gestión ante el municipio, instituciones externas y financiadores.

Una experiencia que merece mencionarse es la desarrollada por la organización AIPI (Asociación Integral de Productores Inquisivi), que cuenta entre sus asociados al grupo "Kollamarca" de mujeres que trabajan con plantas que curan, y a la Organización de Apicultores, ambos de la comunidad Camillaya de la segunda sección municipal Quime, de la provincia Inquisivi, en el departamento de La Paz.

La experiencia inicial de la construcción de un conocimiento de grupo a partir de las experiencias individuales, ha generado una especie de simbiosis intergeneracional y dinamizado los procesos de documentación de experiencias.

## **El conocimiento como instrumento de gestión**

La complementación de las TIC a la estrategia productiva de AIPI, que además trabaja amigablemente con la naturaleza, ha permitido lograr beneficios ampliados. En el caso de los apicultores, las nuevas tecnologías de información y comunicación han permitido generar material para encarar procesos de gestión de proyectos, el acceso a apoyo financiero y han facilitado el mercadeo de productos. "...Es más fácil convencer cuando se muestran fotos o filmaciones. Si no ve, la gente no cree..." (Elsa Choque, naturista de la organización Kollamarca).

Partiendo de la constatación de Doña Elsa Choque, y de mano con las TIC, la organización AIPI ha gestionado el apoyo a un proyecto-propuesta de negocios para fortalecer la actividad apícola, con resultados que han superado las expectativas de la organización al haber logrado fondos que, además, han sido administrados por la propia organización campesina. "...Cuando hemos ido a presentar nuestro proyecto al comité de calificación, el orden y el mensaje claro de lo que queremos hacer, los ha convencido fácil, además, dentro de la calificación de los proyectos presentados para su financiamiento, hemos clasificado en el primer lugar, hasta han dicho que así se debería hacer una defensa de las propuestas..." (Juan Vera, actual presidente de AIPI).

Ahora bien, esta experiencia de alguna manera nos muestra no sólo una adopción de las TIC en la estrategia de vida campesina, sino también que estas comunidades realizan adecuaciones en cuanto a la utilidad, encontrando nuevas posibilidades de aplicación en beneficio propio. El uso de nuevas tecnologías en las comunidades es una realidad tangible, de la cual se podrían

extraer una serie de enseñanzas y aprendizajes; las TIC cada vez más van tomando este rumbo.

Sin embargo, también la experiencia muestra que estas tecnologías no siempre llegan a todos, pero en el sentido de que no todos pueden utilizarlas por contar con capacidades diferenciadas para su uso. Este es el caso de las personas mayores, con experiencia de vida en actividades productivas, pero que no han podido asimilar ni generar nuevas capacidades para manejar las TIC.

En el caso de la comunidad Camillaya, la complementariedad de jóvenes que ayudan a manejar las TIC y los mayores que cuentan su experiencia al armar una presentación, ha generado una "relación simbiótica intergeneracional". Los varones jóvenes que cursan estudios en los colegios y que han generado capacidades en el uso de nuevas tecnologías-computadora por ejemplo-, pero a la vez no son partícipes de las unidades productivas, han empezado a interactuar con las personas mayores y con experiencia de vida en las actividades productivas.

Esta interacción género-generacional a partir de las TIC, que trasciende las barreras del marcado rol de las mujeres en la comunidad, ha impulsado un cambio de actitud sobre el rol femenino, al incorporar a estudiantes mujeres jóvenes que cursan el colegio y que cuentan con destrezas en el manejo de la computadora y que ayudan a las "doñas" a armar su presentación.

Un proceso de interacción y de lógica debería tener algún efecto o resultante. En base a la experiencia de AIPI, en la que las personas mayores cuentan su experiencia para armar una presentación, los jóvenes van conociendo los trabajos que desa-

rrollan los productores mayores. A su vez, los mayores van conociendo la formación que están recibiendo los jóvenes y, de alguna manera, la calidad de educación que se imparte en las unidades educativas de la zona. Lo importante de esta interacción es que se visualiza un primer resultado en la educación, esto en ambos sentidos: mayores y jóvenes y/o viceversa.

De pronto, una resultante de la dinámica generada por las TIC, de esa relación simbiótica intergeneracional, es la construcción de los aprendizajes colectivos que, además, es el resultado de un proceso dinámico de interacción y de permanente construcción.

---

***Luis Carlos Aguilar*** es Ingeniero Agrónomo,  
*Responsable del Proyecto TIC-AGRECOL.*  
***Sergio Quispe*** es Ingeniero Agrónomo,  
*Facilitador del Proyecto TIC-AGRECOL.*

